



Bulteno de la Esperantista Federacio de Normandio

ARCHIV
CALVADOS
16/13/202



N° 50

FEVRIER - MARS 1940

Karaj Samideanoj,

Nous avons le plaisir de présenter ce nouvel "en tête" de notre bulletin, dû à la plume artistique de notre dévouée Melle Eliane LOISON.

Nous serons l'interprète de tous en lui adressant nos compliments et remerciements chaleureux pour avoir donné un visage si attrayant à notre bulletin.

Depuis notre dernier bulletin de Décembre-Janvier, nous avons reçu des nouvelles de quelques-uns de nos samideanoj.

Cela nous a fait bien plaisir. Disons cependant que nous espérons en recevoir de plus nombreuses.

NOTRE FEDERATION -

Nous n'osons guère parler de vie fédérale depuis la guerre, car il semble que deux groupes seulement aient continué de vivre : ELBEUF et ROUEN.

ELBEUF - Ce groupe est toujours activement dirigé par Mr SAGET. Les quelques membres non mobilisés qui restent se réunissent régulièrement le 3^{ème} Dimanche de chaque mois. Chacune des réunions fait l'objet d'un rapport détaillé et intéressant, sous le titre : "Dum la milit". Le N° 5. de ce bulletin de guerre est paru récemment et il mériterait d'être lu de tous les esperantistes normands.

Les deux derniers numéros nous ont apporté de bonnes nouvelles de nos amis elbeuviens : MANCEL, VEYRET, FLEUTRY, GENTIL. Ce dernier, vice-président du groupe, a été appelé à servir dernièrement.

Ce n'est pas sans tristesse que notre ami vénéré voit partir tous "les siens" les uns après les autres. Il se demande qui lui restera ?

Nous faisons des vœux pour qu'il vive le grand jour de la Paix et de la Victoire, entouré de ses enfants et de tous les chers membres de son groupe. Quel heureux jour que celui-là. Que le Ciel nous l'accorde à tous, et comme nous "porterons" sa santé d'un cœur vibrant d'affection ! N'est-ce pas, chers samideanoj ?

Grâce à lui, nous avons aussi de bonnes nouvelles de Pastro J.B. KAO, toujours aux Etats-Unis : à Détroit, Michigan.

Mr. DESCHAMPS, notre infatigable doyen, rendit visite aux Elbeuviens le Dimanche 10 Mars, à l'occasion de leur réunion.

La bibliothèque du Groupe s'est enrichie de trois nouveaux ouvrages :

" Rememoroj de Esperantisto " (Souvenirs d'un Espérantiste) dans lequel l'auteur : A.D. ATASANOV, raconte comment le mouvement espérantiste a pris naissance en BULGARIE.

" JOLANTO " ou la fille du Roi René, drame lyrique en un acte de HERTZ, qui permettra aux membres de faire connaissance avec la littérature finlandaise.

" Kvin prelegoj pri bakterioj " (Cinq conférences sur les bactéries) du Prof. Odo BUJWID, de l'Université de CRACOVIE, Président de l'Association Espérantiste Scientifique.

ROUEN - Le 28 Janvier s'est tenue l'assemblée générale du Groupe, dans les locaux du S.I. Etaient présents : Mr. SAGET, Mr. E. LEMARCHAND et son fils Marc, Melles Paule et Eliane LOISON, Mr. MONNIER, Melle DANTAN, Melle PILET, Mr. et Mme Robert COLBECK, Jean VASSARD (en permission), Melle SAUDIN, Mr. VANZETTA, Mr. GUI-CHARD, Mme HADJ, Mme COLIN (de MALAUNAY) et quelques élèves du cours de Melle LOISON, Mr. et Mme PARRINGTON et leurs enfants.

L'assemblée fut présidée par Mr. PARRINGTON, en l'absence de Mr. Ed. JOUIS. Un compte-rendu moral et financier de l'exercice écoulé fut présenté par Mr. PARRINGTON. Les cotisations pour l'année 1940 furent perçues.

Le Groupe vota une subvention de 50 f pour le Comité d'Entraide aux Mobilisés espérantistes, qui fonctionne à Gallardon.

Il vota également une subvention de 100 f au Comité de Secours créé à GENEVE pour aide à la famille ZAMENHOF; sous bénéfice d'information préalable quant à l'efficacité des secours.

Les membres présents ont également versé leur obole, à titre individuel, pour ces deux oeuvres de secours.

Le groupe a eu la joie de saluer la présence de deux membres mobilisés, en permission de détente : MM. Jean VASSARD et Robert COLBECK.

Pour quelques membres, la réunion s'est prolongée tard, en compagnie de soldats britanniques présents dans les locaux.

Bonne réunion et assistance encourageante.

Les cours de Melle P. LOISON en l'Ecole de Commerce se poursuivent régulièrement, le dimanche matin.

Nous avons le regret d'annoncer que notre ami, Mr VILLAIN, notre dévoué violoncelliste, à qui nous devons tant de bonnes soirées, est malade, en traitement à l'hôpital militaire de la Maison Familiale à MONT ST AIGNAN.

Tous nos coeurs s'unissent dans une même prière pour sa guérison et son prochain retour parmi nous.

Notre Groupe va bientôt aussi perdre son Président, Mr. Ed. JOUIS, appelé à servir à son tour. Président de notre groupe de ROUEN depuis 1931, ce n'est pas sans tristesse que nous le verrons partir.

Qu'il nous permette de lui exprimer ici toute notre reconnaissance pour le travail qu'il a fourni dans le passé à la cause espérantiste, sur le plan local et fédéral.

Nos vœux affectueux l'accompagneront.

PONT-AUDEMER - Mr. DESCHAMPS poursuit inlassablement ses cours aux élèves des Ecoles publiques, filles et garçons.

ISOLES - Ainsi que dit en tête de ce bulletin, quelques amis n'ont pas laissé notre appel sans réponse et nous ont procuré la joie de les lire.

C'est ainsi que nous avons reçu deux lettres de notre ami, Mr. Robert LETAILLEUX, de BLEVILLE, qui a mis à profit notre offre de lectures espérantistes, ce dont nous le félicitons.

Une bonne lettre de sympathie de Mr. HIS, de VEAUVILLE LES BAONS, qui, depuis, nous a rendu visite, avec Mme HIS.

Enfin, un Sottevillais, Mr. Roger LAROQUE, aux Armées, adresse son meilleur souvenir à tous les espérantistes de la Fédération.

COIN DU TRESORIER - Notre dévoué trésorier fédéral, M. STRUB, accuse réception des cotisations suivantes :

Pour l'année 1939 - Groupe de SANVIC : 4 M.S. N° 127 à 130.

Pour l'année 1940 - Groupe de ROUEN : N° 1 à N° 3 (1 MAH - 1 MA - 1 MJ)

ST NICOLAS D'ALIERMONT - Sro LETELLIER M.A. N° 4

ST MARTIN DE BIENFAITE - Sro LEQUESNE M.J. N° 5

Groupe de SOTTEVILLE - N° 6 à 17 : 1 M.J. et 11 M.S.

Groupe d'ELBEUF - N° 18 à 32 : 1 MA et 14 M.S.

CAMBREMER - GES, RAULT et Melle BARBANCHON : N° 33 - 34 & 35
3 M.S.

BOLBEC - Mr. LOUVEL M. N° 36

AUFFAY - Mr. QUESNEL M.J. N° 37

Dons pour la Fédération - Mr. L.RODO : 10 f - Mr LETELLIER 10 f

Groupe de ROUEN (2 ème versement) - N° 52 : M.J. Mr. VANZETTA
N° 53 Mr. BRIERE M.S. - N° 54 Melle DECROIX M.J.

VEAUVILLE LES BAONS - Mr. HIS N° 51 M.A.

Nous prions tous nos amis retardataires d'envoyer à Mr. STRUB leur cotisation sans plus attendre, S.V.P.

Nous rappelons son adresse : Mr. STRUB, 474 rue de PARIS à SOTTEVILLE LES ROUEN. Compte-postal : ROUEN 102-37, et ci-joint le montant des diverses cotisations :

Membre abonanto Heroldo	117 f
Membre abonanto	62 f
Membre Jarlibro	24 f
Membre simpla	8 f

NOTRE BULLETIN FEDERAL - Melle TINEL, des ANDELYS, nous a offert son concours pour le tirage du bulletin. Nous l'avons accepté avec empressement et reconnaissance. Nous la remercions de tout coeur de l'aide précieuse qu'elle nous apporte et nous espérons ainsi, si l'état de nos finances nous le permet, faire paraître notre bulletin plus fréquemment.

APPEL A NOS SILENCIEUX - Nous aimerions savoir ce que deviennent nos amis du HAVRE, en particulier MM. CHICOT, NOEL et FAVRE, dont nous ne savons rien depuis la guerre.

NOTRE MOUVEMENT - Pour ceux qui ne lisent pas notre organe national : " FRANCA ESPERANTISTO ", signalons que Mr. DALADIER, par lettre en date du 12 Décembre dernier, a autorisé tous les militaires des réserves à adhérer à notre société nationale;

que du côté Anglais, l'Inspecteur en Chef des Centres d'instruction militaire (Chief Inspector of Army Education) et le Directeur du Dressage Militaire (Director of Military Training), approuvent l'idée d'enseigner l'espéranto sur le front pour permettre aux soldats anglais et français de s'entendre aisément et de fraterniser sans obstacle.

La BRITA ASOCIO songe, pour cela, à envoyer sur le front, par l'intermédiaire d'une association comme l'Y.M.C.A. des professeurs qui enseigneraient selon la méthode Cseh.

Espérantistes, il est actuellement navrant de constater à quel point Britanniques et Français, tout au moins à l'intérieur, restent étrangers les uns aux autres, faute de pouvoir se parler.

Comme il en serait tout autrement et quel bienfait ce serait, dans les circonstances présentes, si, grâce à un commun langage, à la langue auxiliaire Espéranto, nous pouvions nous rapprocher, nous comprendre.

Ceux qui vivent dans les bases anglaises sentent plus que jamais à quel point cette barrière des langues est néfaste, en particulier à la cause pour laquelle Français et Anglais luttent en commun.

Espérons qu'après la guerre les gouvernements des nations seront enfin convaincus et décidés à enseigner la langue auxiliaire internationale dans les écoles.

Nous pouvons dire que ce serait là un des plus grands bienfaits de la Paix revenue, et de la Victoire des Démocraties.

AUX MEMBRES DE LA FEDERATION - En raison de la guerre, notre Président Fédéral, M. J.B. ROBIN, a dû reprendre du service à la S.N.C.F. Il en est de même pour notre Trésorier, M. STRUB. 60 heures par semaine d'un travail pénible ne permettent pas à nos dirigeants de consacrer beaucoup de temps à notre cause. Ils s'en excusent auprès de tous les membres de la Fédération, leur adressent leurs vœux et les assurent de leurs meilleurs sentiments espérantistes.

ROUEN - Le Groupe se réunira au Seamens Institute, le Dimanche 7 Avril à 15 heures, pour les adieux de ses membres partants.

CARNET VERT - Nous sommes heureux d'annoncer le mariage de 2 de nos membres : M. Maurice MONNIER et Melle Jeanine PILLET. Nous leur adressons nos souhaits de bonheur les plus cordiaux.